

LEVOLOR®



Control remoto para
persianas de madera

Guía

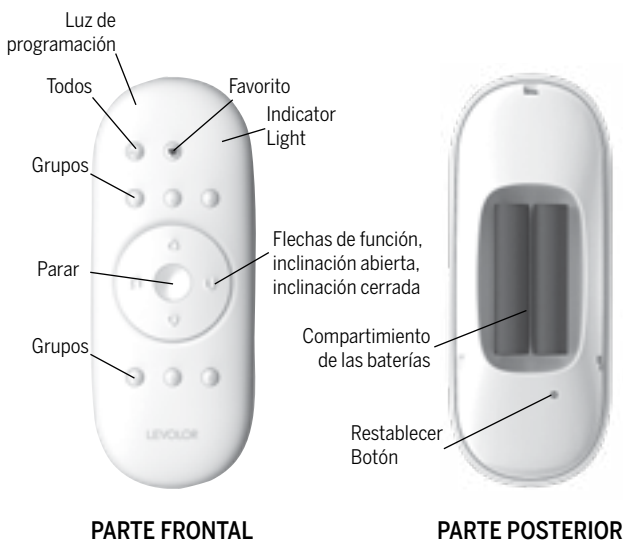
Guide de la télécommande
Guía del control remoto

Gracias por comprar una persiana motorizada de madera LEVOLOR®. Esta guía lo ayudará a configurar y operar su nuevo control remoto, al igual que a comprender todas sus funciones y capacidades, permitiéndole aprovechar al máximo sus nuevas cubiertas para ventanas.

Índice

Botones del control remoto	21
Explicación de las funciones	22–24
Grupos	22
Favoritos.....	23
Más de un control remoto.....	23
Límite de recorrido y paradas.....	23
Botón de control manual	24
Botón de restablecimiento del control remoto	24
Descripción general de la aplicación LEVOLOR	25
Introducción	26
Colocación de las baterías.....	26
Herramientas necesarias.....	26
Instrucciones de montaje	26
Activación y control	27–28
Agregar una persiana a un GRUPO	27
Establecer una posición de FAVORITO	27–28
Control de las persianas	28
Programación adicional	29–30
Eliminar una persiana de un GRUPO	29
Establecer un control remoto duplicado	30
Restablecer la cubierta para ventanas o el control remoto	31
Restablecer la programación de la persiana	31
Restablecer los límites de recorrido.....	31
Restablecer el control remoto	31
Reemplazo de las baterías	32
Solución de problemas	33
Cumplimiento en relación con la radiofrecuencia	34–35
Garantía	35

Botones del control remoto



PARTE FRONTAL

PARTE POSTERIOR

Tecla de botón	Símbolo	Función	Color de la luz LED
Todos	todos	Seleccionar todos los grupos de persianas a la vez.	
Grupos	1, 2, 3, 4, 5, 6	Grupos de persianas	Luz LED indicadora azul
Favorito	♥	Mueve la persiana a la posición favorita preestablecida	
Abrir	△	Inclina para abrir	
Cerrar	▽	Inclina para cerrar	
Parar	○	Detiene la inclinación	
Flecha izquierda	↶	Inclina hacia abajo	
Flecha derecha	↷	Inclina hacia arriba	
Luz de programación			Luz LED indicadora blanca

Explicación de las funciones

Una vez que el control remoto esté programado, podrá operar y controlar la posición y el ajuste de sus nuevas persianas con solo tocar un botón.

Al configurar GRUPOS y FAVORITOS podrá realizar todas las funciones.

GRUPOS

Agregar una persiana a un GRUPO es lo que la conecta a un control remoto individual y permite que dicho control remoto se comunique con la persiana, de modo que esta siga los comandos del control remoto.

Una persiana no funcionará con el control remoto, a menos que esté asignada a un GRUPO.

Cada control remoto LEVOLOR® ofrece 6 asignaciones de GRUPO, designadas por los botones numerados 1, 2, 3, 4, 5 y 6 en el control remoto.

Un GRUPO puede consistir en una única persiana, o estar compuesto de diversas persianas, asignadas a ese botón de GRUPO en particular. Las persianas asignadas al mismo GRUPO funcionan al mismo tiempo cuando las funciones se seleccionan en el control remoto. No hay límite para la cantidad de persianas que puede asignar a un GRUPO determinado.

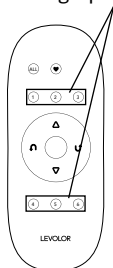
Si desea que una persiana funcione de manera independiente de otras persianas, debe agregarla a un GRUPO propio.

Se puede agregar una persiana a más de un GRUPO en el mismo control remoto (o controles remotos separados).

Una vez que las persianas se hayan agregado a un GRUPO, la persiana responderá a los comandos de ese control remoto.

Consulte la página 27 "AGREGAR UNA PERSIANA A UN GRUPO" o descargue la aplicación LEVOLOR, que le explicará fácilmente el proceso.

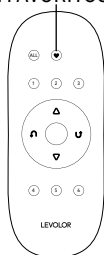
BOTONES de grupos



FAVORITOS

El ajuste FAVORITOS almacena una posición preferida para cada persiana individual; además, recupera la posición almacenada cuando se presiona el botón FAVORITOS. (El botón FAVORITOS se identifica con el símbolo de corazón ♥). Cada persiana puede tener SOLO UNA posición favorita. Antes de cualquier ajuste personalizado, cada una de las persianas se ajusta a la posición de FAVORITO predeterminada, que es con los listones totalmente abiertos. Puede reprogramar cada persiana a su posición de FAVORITO de preferencia.

Botón FAVORITOS



NOTA: La posición favorita para una persiana en particular se almacena en la misma persiana. La posición favorita es siempre la misma, independientemente del grupo o grupos a los que esté asignada la persiana o del control remoto que use. Si establece una posición favorita con un control remoto para una persiana y luego la reemplaza con otra posición favorita con otro control remoto, solo tendrá la posición favorita establecida con el último control remoto. Luego de establecer una posición, cualquier control remoto programado para esa persiana accionará la misma posición favorita.

Consulte la página page 27 “ESTABLECER UNA POSICIÓN DE FAVORITO” o descargue la aplicación LEVOLOR, donde se le explicará el proceso de manera fácil.

MÁS DE UN CONTROL REMOTO

Cada persiana motorizada se puede pedir con o sin control remoto. Si elige tener varios controles remotos, configure el primer control remoto utilizando la aplicación LEVOLOR o comience siguiendo las instrucciones en la página page 27 “AGREGAR UNA PERSIANA A UN GRUPO”. Al configurar un segundo control remoto, comience siguiendo las instrucciones en la página page 30 “ESTABLECER UN DUPLICADO O SEGUNDO CONTROL REMOTO”.

LÍMITE DE RECORRIDO Y PARADAS

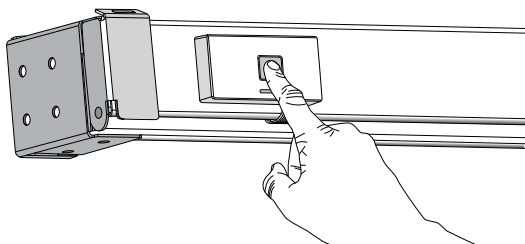
Estos son los puntos en los que un listón se detiene a lo largo de sus recorridos. Los listones deben tener un recorrido que va desde totalmente cerrado con inclinación hacia abajo, hasta completamente cerrado con inclinación hacia arriba. Si los listones no tienen un recorrido esperado, estos límites se pueden ajustar restableciendo los límites de recorrido de la persiana.

Consulte la página page 31 para obtener instrucciones sobre cómo “RESTABLECER LOS LÍMITES DE RECORRIDO”.

Explicación de las funciones

BOTÓN DE CONTROL MANUAL

El riel superior incluye un botón de control manual en el lado del motor. Este botón puede controlar la persiana sin necesidad de usar el control remoto. Este botón también se utiliza para programar la aplicación LEVOLOR y su control remoto.



BOTÓN DE RESTABLECIMIENTO DEL CONTROL REMOTO

Se refiere a un pequeño botón empotrado ubicado debajo de la tapa del compartimento de las baterías, en la parte posterior del control remoto. Este botón se utiliza para establecer un control remoto duplicado o para reiniciar el control remoto.

Descripción general de la aplicación LEVOLOR

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA APLICACIÓN LEVOLOR®

Aproveche todo el potencial que ofrecen sus persianas; descargue la aplicación LEVOLOR para obtener controles avanzados y una guía de configuración fácil de 3 pasos.

Organice y controle con facilidad todos sus productos motorizados LEVOLOR emparejando los controles remotos con la aplicación LEVOLOR. Los controles avanzados de la aplicación le permiten ajustar las cubiertas para ventanas, establecer las posiciones predeterminadas favoritas y programar las persianas para que se accionen automáticamente en un horario programado.

Descargue la aplicación en su dispositivo móvil desde Google Play o App Store de Apple. La aplicación LEVOLOR es compatible con Android (versión 5.1 o más reciente) y Apple iOS (versión 11.0 o más reciente).

La aplicación se alimenta mediante conectividad Bluetooth, que permite controlar las cubiertas para ventanas con dispositivos iOS y Android de forma inalámbrica en distancias cortas. Tanto su dispositivo móvil como el control remoto deben estar dentro del rango de alcance de las cubiertas para ventanas para poder controlarlas utilizando la aplicación y establecer o editar un programa preestablecido o una posición de Favorito.

NOTA: Su dispositivo móvil SOLO debe estar dentro del rango de alcance del control remoto y de la cubierta para ventanas para establecer o editar un programa. Luego de ello, la cubierta para ventanas se ejecutará automáticamente de acuerdo con el programa establecido, independientemente de la ubicación de su dispositivo móvil, siempre que el control remoto esté dentro del rango de alcance.



o bien OBTÉNGALA EN Google Play.

COLOCACIÓN DE LAS BATERÍAS

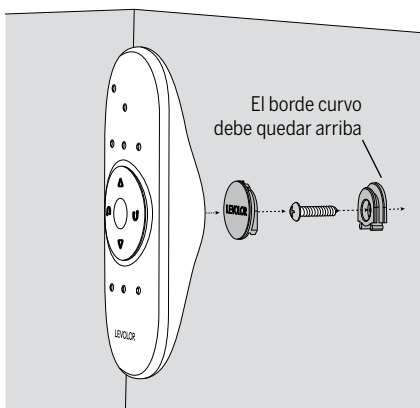
1. Para acceder al compartimiento de la batería, retire la tapa posterior.
2. Utilice dos baterías alcalinas AAA nuevas (incluidas).
Deslice una batería en cada compartimiento asegurándose de alinear correctamente los polos positivo y negativo y luego presione las baterías en su lugar.
3. Vuelva a colocar la tapa posterior.

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA MONTAR EL SOPORTE DEL CONTROL REMOTO

- Taladro eléctrico
- Broca de $\frac{3}{32}$ pulgadas
- Destornillador Phillips
- Lápiz
- Anclajes para paneles de yeso, si se monta en paneles de yeso (no incluidos).

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Elija una ubicación para montar el soporte del control remoto.
2. Oriente el soporte del control remoto en la pared.
Marque los agujeros para los tornillos.
3. Si está montando el soporte del control remoto en madera, use una broca de $\frac{3}{32}$ pulgadas para taladrar los agujeros para los tornillos.
4. Fije el soporte del control remoto a la pared usando los tornillos provistos.
5. Empuje suavemente el control remoto contra el soporte del control remoto hasta que quede ajustado.



NOTA: Si está montando el soporte del control remoto en un panel de yeso, utilice anclajes para paneles de yeso.

AGREGAR UNA PERSIANA A UN GRUPO

NOTA: Ninguna persiana responderá a los comandos de un control remoto LEVOLOR® hasta que dicha persiana se haya agregado a un GRUPO.

1. Presione y mantenga presionado el botón ○ PARAR hasta que la luz de programación BLANCA comience a destellar; luego suéltelo. Esta acción selecciona el modo de programa en el control remoto.
2. Presione el número de GRUPO deseado (1, 2, 3, 4, 5 o 6) en el control remoto. La luz indicadora de GRUPO AZUL sobre el botón del GRUPO destella para indicar que está seleccionada.
3. Con una mano presione y continúe presionando el botón de control manual ubicado en el riel superior.
4. Mientras continúa presionando el botón de control manual, use la otra mano para mantener presionado el botón △ ABRIR en el control remoto hasta que la persiana se mueva ligeramente para indicar que se ha unido al GRUPO.
5. Suelte ambos botones.
6. Para salir del modo de programa, presione y mantenga presionado el botón ○ PARAR hasta que las luces dejen de destellar.

NOTA: Se recomienda que se incluyan en un GRUPO solo cubiertas para ventanas similares debido a las diferencias en las características y el funcionamiento de los productos.

ESTABLECER UNA POSICIÓN DE FAVORITO

Cada persiana tiene una posición de FAVORITO. La configuración predeterminada es con los listones inclinados y completamente abiertos. Al establecer una nueva posición de FAVORITO, se anula cualquier configuración anterior.

1. Con el botón de control manual, el riel superior inclina físicamente los listones para que queden abiertos o cerrados en la posición de FAVORITO preferida.
2. Presione y mantenga presionado el botón ○ PARAR hasta que la luz de programación BLANCA comience a destellar; luego suéltelo. Esta acción selecciona el modo de programa en el control remoto.
3. Con una mano presione y continúe presionando el botón de control manual.
4. Mientras continúa presionando el botón de control manual, use la otra mano para mantener presionado

el botón de ♥ FAVORITO en el control remoto hasta que los listones se muevan ligeramente para indicar que se ha establecido esta posición como su FAVORITO.

5. Suelte ambos botones.
6. Para salir del modo de programa, presione y mantenga presionado el botón ○ PARAR hasta que las luces dejen de destellar.

CONTROL DE LAS PERSIANAS

Una vez que las persianas se hayan agregado a un GRUPO o a varios GRUPOS, el control remoto está listo para controlarlas. Se pueden controlar varias cubiertas para ventanas al mismo tiempo.

1. Para activar el control remoto, presione ○ PARAR. La luz indicadora AZUL de los últimos GRUPOS seleccionados se iluminará y activará.
2. Presione los botones ALL o de GRUPO 1, 2, 3, 4, 5 o 6 para seleccionar las cubiertas para ventanas específicas que desea controlar. La luz indicadora AZUL de los GRUPOS seleccionados ubicada arriba del número se ilumina para mostrar que están seleccionados.
3. Se pueden seleccionar varios botones de GRUPO al mismo tiempo.
4. Para anular la selección de un GRUPO, vuelva a presionar el botón del GRUPO. La luz indicadora AZUL sobre el botón del GRUPO se apaga.
5. Presione △ ABRIR para inclinar los listones a la posición completamente abierta en las persianas seleccionadas.
6. Presione ▽ CERRAR para inclinar los listones a la posición completamente cerrada en las persianas seleccionadas.
7. Presione la ↗ FLECHA DERECHA para inclinar los listones hacia arriba.
8. Presione la ↘ FLECHA IZQUIERDA para inclinar los listones hacia abajo.
9. Presione el botón ○ PARAR para detener el movimiento de los listones en cualquier posición a lo largo de su recorrido.
10. Mientras los listones están en movimiento, presione el botón opuesto a su dirección de movimiento (△ ABRIR o ▽ CERRAR) para invertir la dirección.
11. Presione el botón de ♥ FAVORITO y los listones se moverán a su posición de FAVORITO preestablecida.

ELIMINAR UNA PERSIANA DE UN GRUPO

1. Presione y mantenga presionado el botón ○ PARAR hasta que la luz de programación BLANCA comience a destellar; luego suéltelo. Esta acción selecciona el modo de programa en el control remoto.
2. Presione el número de GRUPO deseado (1, 2, 3, 4, 5 o 6) en el control remoto. La luz indicadora AZUL de GRUPO sobre el número del GRUPO destella para indicar que está seleccionado.
3. Con una mano presione y continúe presionando el botón de control manual.
4. Mientras continúa presionando el botón de control manual, use la otra mano para presionar y mantener presionado el botón de ▽ CERRAR en el control remoto hasta que la persiana se mueva ligeramente para indicar que se ha eliminado del GRUPO.
5. Suelte ambos botones.
6. Para salir del modo de programa, presione y mantenga presionado el botón ○ PARAR hasta que las luces dejen de destellar.

ESTABLECER UN CONTROL REMOTO DUPLICADO

Un control remoto duplicado controla el mismo conjunto de persianas y GRUPOS que el control remoto original.

1. Retire la tapa posterior del nuevo control remoto.
2. Con un clip para papel, presione y mantenga presionado el botón de reinicio empotrado hasta que las luces indicadoras de GRUPO AZULES destellen dos veces y luego tres veces, destellando en total cinco veces. Tenga en cuenta que habrá una pausa entre los dos destellos y los tres destellos. Vuelva a colocar la tapa posterior.
3. Presione y mantenga presionado el botón ○ PARAR hasta que la luz de programación BLANCA comience a destellar; luego suéltelo. Esta acción selecciona el modo de programa en el control remoto.
4. Con una mano, presione y mantenga presionado el botón ALL en el nuevo control remoto.
5. Mientras continúa presionando el botón ALL, presione y suelte el botón ○ PARAR en el control remoto original.
6. Todas las luces indicadoras de GRUPO AZULES en el control remoto duplicado destellarán dos veces para indicar que se ha copiado toda la información del control remoto original.
7. Para salir del modo de programa, presione y mantenga presionado el botón ○ PARAR hasta que las luces dejen de destellar.

NOTA: Si no se establece ninguna programación adicional, este control remoto ahora controlará el mismo conjunto de cubiertas para ventanas y los mismos GRUPOS que el control remoto original, O BIEN, siga las instrucciones en la página 27 para "AGREGAR UNA PERSIANA A UN GRUPO" y programar el segundo control remoto de manera diferente del original, de modo de controlar un conjunto diferente de persianas o diferentes GRUPOS.

Restablecimiento de la cubierta para ventanas o el control remoto

RESTABLECER LA PROGRAMACIÓN DE LA PERSIANA

Este restablecimiento borra toda la programación almacenada en la cubierta para ventana, incluidas las asignaciones de GRUPO, lo que impide que cualquier control remoto controle la persiana. El programa de restablecimiento de la persiana se utiliza durante la instalación para corregir las asignaciones de GRUPO.

Nota: Este restablecimiento no afecta los límites de recorrido.

1. Presione y mantenga presionado el botón de control manual. Continúe presionando el botón de control manual hasta que la persiana se mueva ligeramente hacia arriba y hacia abajo dos veces. Esto indica que la programación se ha restablecido.
2. Suelte el botón de control manual.
3. Para aprender a programar la cubierta para ventanas a un grupo, consulte "AGREGAR UNA CUBIERTA PARA VENTANAS A UN GRUPO" en la página page 27.

RESTABLECER LOS LÍMITES DE RECORRIDO

1. Presione y mantenga presionado el botón de control manual hasta que los listones se muevan ligeramente hacia arriba y hacia abajo. Esto indica que los límites se han restablecido.
2. Suelte el botón de control manual.
3. Los listones ahora se moverán por su cuenta para establecer los límites superior e inferior del motor. Luego de realizar este proceso, la persiana se moverá brevemente en ambas direcciones.

RESTABLECER EL CONTROL REMOTO

Elimina cualquier conexión entre el control remoto y las persianas programada previamente.

- Con un clip de papel, presione BREVEMENTE el botón de restablecimiento del control remoto.

Luego de ello, este control remoto dejará de controlar las persianas emparejadas anteriormente.

Reemplazo de las baterías

REEMPLAZO DE LAS BATERÍAS

Reemplazar las baterías del control remoto no causará la pérdida de ninguna programación, incluidas las de GRUPOS y FAVORITO. El control remoto utiliza dos baterías alcalinas AAA.

Para reemplazar las baterías del control remoto, siga estos pasos:

1. Deslice la parte posterior del compartimiento de la batería para abrirla.
2. Levántela suavemente y retire las baterías viejas. Para retirar las baterías, use un destornillador pequeño o un clavo para levantarlas y retirarlas de la ranura.
3. Coloque las baterías nuevas; asegúrese de alinear correctamente los polos positivo y negativo y, luego, presione las baterías en su lugar.
4. Alinee y vuelva a colocar la tapa posterior en la parte trasera del control remoto.

NOTA: Cuando los listones comienzan a moverse lentamente, es posible que se deban reemplazar las baterías del conjunto de baterías. Lo más probable es que las baterías del control remoto aún tengan carga.

CONJUNTO DE BATERÍAS ESTÁNDAR

Se refiere a la fuente de alimentación estándar suministrada con el sistema de control motorizado Levolor®. El conjunto de baterías es un banco de baterías que se conecta y se instala detrás del panel superior para suministrar energía a la persiana, lo cual permite que esta se conecte y funcione con el control remoto.

CONJUNTO DE BATERÍAS SATÉLITE

Es una fuente de alimentación opcional que permite montar el conjunto de baterías en la cenefa, junto a la moldura o debajo del umbral. Es la mejor opción cuando la cubierta para ventanas se monta en una ventana alta, lo cual limita el acceso al conjunto de baterías.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	La persiana no responde al control remoto.
Solución	<p>Asegúrese de que la luz indicadora del control remoto se encienda cuando trata de hacer funcionar la persiana. Si la luz indicadora no se enciende, reemplace las baterías del control remoto.</p> <p>Nota: La persiana todavía puede funcionar con el botón de control manual ubicado en el riel superior. Si la persiana no funciona con el botón de control manual, asegúrese de que tenga energía. Si la persiana no tiene energía, reemplace las baterías del conjunto de baterías estándar o del conjunto de baterías satélite.</p>
Problema	Los listones no se abren o cierran completamente o tienen una parada intermedia que ya no se desea.
Solución	<p>Asegúrese de que el recorrido de la persiana no esté obstruido. Restablezca la persiana como se describe en "RESTABLECER LA PROGRAMACIÓN DE LA PERSIANA" en la página page 31.</p>

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO EN RELACIÓN CON LA RADIOFRECUENCIA EN ESTADOS UNIDOS SEGÚN LA FCC

Cumplimiento en relación con la radiofrecuencia en Estados Unidos según la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencias nocivas.
- (2) Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluidas las interferencias que podrían causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, en conformidad con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza en conformidad con las instrucciones, podría causar interferencias nocivas a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico de radio y televisión experimentado.

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

INDUSTRY CANADA

En virtud de las regulaciones de Industry Canada, este radiotransmisor solo puede funcionar con una antena de un tipo y con una ganancia máxima (o menor) aprobada para el transmisor por Industry Canada. Para reducir cualquier posible interferencia de radio a otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben elegirse de modo que la potencia isotópica radiada (pire) equivalente no sea más que la necesaria para una comunicación satisfactoria.

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencias.
- (2) Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluidas las interferencias que podrían causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Aviso de dispositivo digital de Clase B

Este aparato digital de Clase B cumple con las normas canadienses ICES-003, RSS-Gen y RSS-210.

GARANTÍA

Para obtener información sobre la garantía, visite LEVOLOR.com o póngase en contacto con el servicio al cliente al 1-800-538-6567.

